

Ginkim kalbą, žemę, jos būdą!  
Stokim į darbą kaip mitinai!  
Leimina Dievas sėjamą grūdą,  
Leimina velsią: gema šimtai.

Maltronis

# GAIRAS

Second-Class postage paid at Brooklyn, N.Y., Post Office

Nors mūsų, vyrai, nedaugel yra,  
Tačiau tvirti mes, jei iš vienybė,  
Į darbą stokim vyras į virę,  
Sūjungtos rankos ateiksi stiprybę.

Maltronis

Nr. 6

BIRŽELIS — JUNE, 1982

Vol. 65

## PASIDAIRIUS PAS SAVE IR APLINKUI . . .

### IR "GARSAS", SUAKTUVININKAS . . .

Šioje skiltyje ir kitose laikraščio vietose beveik kiekviename numeryje minimos žino- mesnių asmenų į ivykių sukaktys. Praeita mėnesį suėjo reikšminga "Garso" gyvenime sukaktys. Nutylėjome, tartum laukdami, kad kiti ją paminiėtų.

1982 metų gegužės 17 d. su- kako lygiai 65 metai, kai spaudos pasaulio šviesą išvydo "Garsas", Lietuvos Katalikų Susivienijimo organas, pasiryžęs tarnau- ti ne tik savo organizacijos, bet ir visos lietuvių tautos reikalams. Taigi "Garsas" sulaukė, kaip išprasta sakyti, "pensininko" amžiaus, kada bene dauguma Amerikos darbo žmonių traukiasi iš dirbtuvių ir istaigų, atsiweikina su savo iprastinėmis pareigo- mis ir pradeda naują gyvenimo laikotarpi, kurį vienai vadina savo saulėleidžiu, o kiti — auksiniu amžium.

Tuo tarpu "Garsas" dar nežada trauktis pensijon, nors jo leidėjai gal ir turi jvarių sumany- mą dėl jo ateities. Daug kas priklauso nuo "Garso" skaitytojų ir bendradarbių. Kaip ten bebuči, pažymint "Garso" 65 metų sukaktį, verta bent trumpai prisiminti jo buvusius redakto- rius, kurių iki šiol iš viso buvo likęs, Zemaitijoje.

Trečiasis seimas neilgai išsilankė — jis buvo paleistas prez. Smetonas 1927 metų balandžio mėnesį. Seimą paleidus, Šimutis nepaskillo Lietuvoje. Jis grįžo Ameriką, bet jau ne "Garso" laikraščio, o "Draugo" dienraščio redaktorium. Kaip žinome, Šimutis savo ryšių su "Garsu" nenutraukė visą gyvenimą. Jis buvo jo artimu bendradarbiu, vadovaudamas Susivienijimui nuo 1934 iki 1972 metų.

Tretysis "Garso" redaktorius — Matas Zujus, redagavo "Gar- są" nuo 1926 metų balandžio 1 dienos iki pat savo mirties — 1979 m. vasario mėnesio. Zu- jus, turbūt, pasiekė bet kada bet kurį laikraštį redagavusio tarnybros laiko rekordą. Zujus reda- gavo "Garsą" beveik 53 metus.

Kaip žinome, Matą Zujų ištiko širdies smūgis, jam beeinant į Vasario 16-tos sukakties progą ruoštas Lietuvos vėliavos pakėlimo prie Wilkes-Barre miesto rotušės iškilmes.

Neminėsiu buvusių redakto- rių atlikų darbų. Apie kiekvieną iš jų daugumai "Garso" skaitytojų yra gerai žinoma — jei ne iš asmeninių santykų, tai iš jvarių straipsnių. Bene mažiausiai ži- nomą apie Juliją Kaupą. Jis trum- piausiai redagavo ir iš Amerikos išvyko prieš 63 metus. Tačiau ir jo įnašas į tautos gyvenimą yra didelis.

Julius Kaupas redagavo "Gar- są" nepilnus vienerius metus. Jo plunksnos 1918 m. prieikė lietuvių informacijos biurui Washingtone. Kaupas grįžo Lie- tuvą 1919 m. ir ten pasiliuko. Pasižymėjo kaip finansininkas. Dirbo Lietuvos Banke.

Antrasis "Garso" redaktorius

buvo Leonardas Šimutis, pradė- jęs tau pareigas 1918 m. balan- džio 1 d. Šis veiklusis visuomenininkas, publicistas, poetas, "Garsą" redagavo aštuonerius metus — iki 1926 m. balandžio 1 dienos. Šimutis redagavimo metais "Garsas" labai daug patarnavo Lietuvai. Jame duota apskaita informacinių ir propagandinių medžiagų, siekiant Lietu- vai finansinių paramos ir de jure pripažinimo. Kadangi Šimutis buvo ir Tautos Fondo sekreto- riūm ir vajaus vedėjų 1918-19 metais, "Garsas" tapo svarbiai priemonė pasiekti didelį lietuvių skaičių ir surinkti Lietuvai di- džiules paramos sumas.

Būdamas "Garso" redaktori- nius, Šimutis buvo išrinktas tre- čiojo Lietuvos seimo nariu iš Telšių apygardos, krikščionių demokratų partijos sąrašu. Šimutis buvo kilęs iš Šilalės apylinkės, Žemaitijoje.

Trečiasis seimas neilgai išsilankė — jis buvo paleistas prez. Smetonas 1927 metų balandžio mėnesį. Seimą paleidus, Šimutis nepaskillo Lietuvoje. Jis grįžo Ameriką, bet jau ne "Garso" laikraščio, o "Draugo" dienraščio redaktorium. Kaip žinome, Šimutis savo ryšių su "Garsu" nenutraukė visą gyvenimą. Jis buvo jo artimu bendradarbiu, vadovaudamas Susivienijimui nuo 1934 iki 1972 metų.

Tretysis "Garso" redaktorius — Matas Zujus, redagavo "Gar- są" nuo 1926 metų balandžio 1 dienos iki pat savo mirties — 1979 m. vasario mėnesio. Zu- jus, turbūt, pasiekė bet kada bet kurį laikraštį redagavusio tarnybros laiko rekordą. Zujus reda- gavo "Garsą" beveik 53 metus.

Kaip žinome, Matą Zujų ištiko širdies smūgis, jam beeinant į Vasario 16-tos sukakties progą ruoštas Lietuvos vėliavos pakėlimo prie Wilkes-Barre miesto rotušės iškilmes.

Neminėsiu buvusių redakto- rių atlikų darbų. Apie kiekvieną iš jų daugumai "Garso" skaitytojų yra gerai žinoma — jei ne iš asmeninių santykų, tai iš jvarių straipsnių. Bene mažiausiai ži- nomą apie Juliją Kaupą. Jis trum- piausiai redagavo ir iš Amerikos išvyko prieš 63 metus. Tačiau ir jo įnašas į tautos gyvenimą yra didelis.

Apie ketvirtąjį redaktorių, tai yra dabartinių, kalbėti susilaikysiu, nes jis turi teisę straipsnių "apkarptį". Kun. dr. Korne- lijus Bučmys 1979 m. gegu- žės mėn. atėjo Susivienijimui į talką redaguoti "tik laikinai", kol atsiras nuolatinis redaktorius.

Bet tas "laikinumas" tėsiavai ketvirti metai. Džiugu, kad kun. Bučmys, redaguodamas Susivienijimui palankų laikraštį "Darbininką", dar suranda laiko ir ener- gijos paskirti į "Garsą". Jam šiam darbe pagelbsti rašytojas Paulius Jurkus.

Tiek apie "Garsą", jam sulaukės "socialinio draudimo" amžiaus. Apie "Garso" prieitį tégu savo žodži tars ateities istorikai.

### 832,000 LIETUVIŲ . . .

Prieš kiek laiko Amerikos Cenzo biuras (gyventojų surašėjimo įstaiga) paskelbė savo surinktus duomenis apie šalięs gyventojus pagal jų tautių kilmę. Sunku, o gal ir visiškai neįmanoma, patikrinti tuo duomenų tikslumą. Mums jdomiausia, kad 1979 metais Jungtinėse Valstybėse lietuvių kilmės gyventojų suskaičiuota 832,000. Nors iki dažnai minimo milijono gerokai trūksta, bet vis dėl lietuvių esama daugiau negu filipiniečių, slovakų, kinų, ja- ponų, suomų, ukrainiečių, jugo-

slavų, belgų, rumunų, libaniečių, korejiečių, vietnamiečių, Azijos indų, iraniečių ir kt. Paskelbėje duomenys nėra visuotinio gyventojų surašymo išvada, bet visai atskirios studijos padarinys. Kokiu pagrindu tas skaičiavimas padarytas, neskelbiamas. Žinoma, tai būtų galima patirti, kreipiantis į Cenzo biurą. Daugiausiai gyventojų pasiskakė esą vokiečių kilmės — apie 52 milijonai. Toliau sekė: 44 mil. airių, 40 mil. anglų kilmės, 8 mil. 400 tūkst. lenkų ir kt. Latvijos ir estų kilmės gyventojų skaičius spaudai pateiktame pranešime nenurodytas, gal dėl to, kad ne-paskelbta apie tų tautinių grupių žmones, kurių Amerikoje randama mažiau kaip 100,000.

Daug kam galėjo susidaryti

ispūdis, kad Amerikoje ukrainiečių gyvena žymiai daugiau negu lietuvių. Tačiau statistika rodo kita — jų esama gerokai mažiau. Jų esama 525,000. Ukrainiečiai taip pat negali pasigirti visišku savitarpio vieningumu. Tačiau jie tvirti savo fraternalizmu. Ukrainiečių Tautinis Susivienijimas (Ukrainian National Association) šių metų pradžioje turėjo 83,409 narius. Pernai jo metinės pajamos iš narių mokesčių ir turto pelno siekė beveik 8 milijonus dolerių. Ukrainiečių Susivienijimas leidžia ukrainietiškai laikraštį "Sloboda" ir anglų kalba savaitraštį "The Ukrainian Weekly".

Kažkodėl nei mūsų Susivienijimui, nei mūsų kaimyniniams SLA nepasisekė suburti Amerikos lietuvių po savo fraternalizmo skėčiu gausiaus. Tiesa, ir ukrainiečių Susivienijimas kasmet nariais mažėja. Mažėja ir lenkų,

(nukelta į 2 psl.)

## AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBA INFORMUOJA

**ALTO valdybos posėdys**  
Amerikos Lietuviai Tarybos valdyba gegužės 21 d. savo būstiniuje, Chicagoje, turėjo posėdį, kurį pravedė pirm. dr. K. Sidlauskas. Pradžioje pirmininkas informavo, kad vykdoma akcija, siekiant valdžios įstaigoms išaiškinti, kai neleistinas yra Specialios investigacijų įstaigos terrorizavimas lietuvių ryšium su nacių vykdytu žydų naikinimu Lietuvoje ir kitur. ALTAS daro pastangą padeti Maskvoje bandant streiką paskelbusi M. Jurgutienei, siekiančiai vizos atžiūoti pas savo vyra į JAV. Toliau dr. K. Sidlauskas pranešė apie sekmingą Chicagos Lietuviai Tarybos metinę konferenciją, kurią pirmininkas pasveikino ALTO valdybos vardu.

T. Blinstrubas paininformavo apie pavykusį Tautos Fondo susiaurinimą New Yorke, kur jis atstovo ALTUI. Suažiavimą sveikindamas, T. Blinstrubas suniemo, kad VLIKOS vedamai Lietuvos laisvinimo akcijai finansuoti ALTAS iš viso jau yra pasiuntęs apie pušę milijono dolerių. Tautos Fondui visuomenės parama kasmet didėja ir Fondas kasoje jau turi 131,000 dol. ALTAS Tautos Fonde turi 80 balsų. ALTO atstovas susiaurinimą buvo pakviestas į garbę prezidiumą.

Be suminėtyų, posėdys dalyvavo adv. A. Domanskis, K. Rad- vilas, J. Lekas, A. Gabalienė, R. Tričytė.

r. Papasakojo apie pasikalbėjimą su JAV delegacijos prie Jungtinų Tautų patarėju Carl Garsham. Painformavo apie pasitarimus su Kirkland-Ellis teisių firmos, kuri gina L. Kairį, advokatą Springer. Taipgi papasakojo apie Chicagoje įvykusią antibolševikinių tautų konferenciją, kur dalyvavo buvęs ukrainiečių premjeras J. Stetsko ir Miunchene leidžiamas žurnalas "ABN Correspondence" redaktorė Slava Stetsko. Dr. V. Šimaitis padarė pranešimą ALTO namų remonto reikalui.

Be suminėtyų, posėdys dalyvavo adv. A. Domanskis, K. Rad- vilas, J. Lekas, A. Gabalienė, R. Tričytė.

**Čekai užtaria kalinamą lietuvių**  
Chicagoje leidžiamas čekų dienraštis "Denni Hlasatel" panaudodamas ALTO anglų kalba biuletenį, išidėjo informaciją apie JAV atstovų rūmų priimtą rezoliuciją V. Skuodžio išlaisvinimo reikalui. Šio dienraščio redaktorius J. Kučera dalyvavo ALTO suruoštame redaktorių pasitarime.

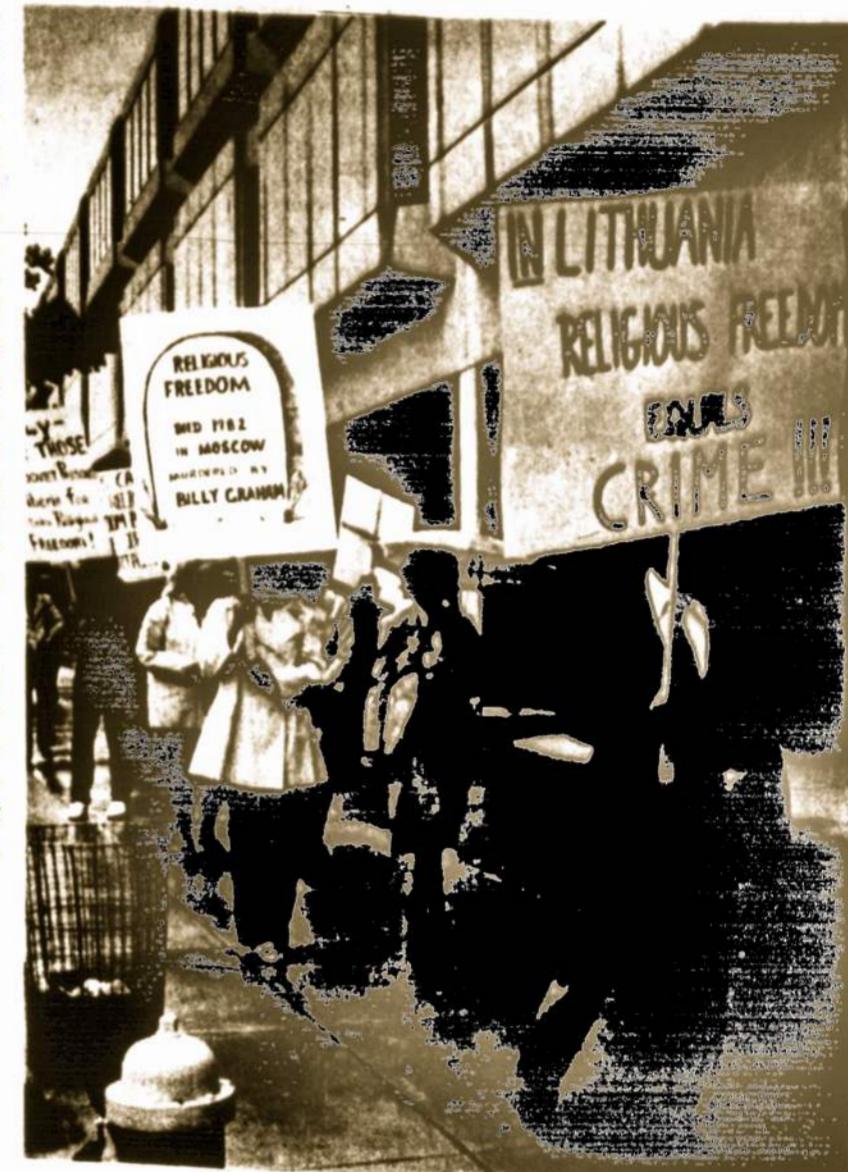
**Telegrama preidentui ir valst. sekretoriui**

JAV preidentui Reaganui ir valstybės sekretoriui A. Haig dr. K. Sidlauskas Amerikos Lietuviai Tarybos vardu pasiuntė telegramas, pranešdamas apie M. Jurgutienės Maskvoje vykdomą bandostreiką, reikalaujančią vizos išvykti su dukra į JAV pas savo vyra. Prezidentas ir valstybės sekretorius prašomi paveikti į Sovietų Sajungos vadovybę, kad būtų išduota, ir daryti pastangą, kad kuriam JAV ambasados nariui Maskvoje būtų duotas leidimas M. Jurgutienė ap- lankytai. Po telegramų šis reikalas buvo plačiai išdėstytas dr. K. Sidlausko raštais prez. Reaganui ir valstybės sekretoriui Haig.

### Raštas į Baltųjų Rūmų

Prezidento Reagen patarėjas Edwin Meese III iš Baltųjų Rūmų atsiuntė raštą Amerikos Lietuviai Tarybos pirmininkui dr. K. Sidlauskui, atsiliepdamas į ALTO pasiųstą nusiskundimą, kad Specialiųjų investigacijų įstaiga peržengia teisingumo ribas, nepagrįstai terorizuodama lietuvius dėl tariamo kai kurių lietuvių kooperavimo su naciais. E. Meese III aškinā, kad visos investigacijos esančios vykdomos laikantis JAV įstatymų ir gaunamos informacijos iš už ge- ležinės uždangos eina per valstybės departamentą. Atsakymas

(nukelta į 2 psl.)



Prie Hartford Civic Center gegužės 23 protestuoja lietuvių prieš Billy Graham pasisakymus. Nuotr. Alf. Dziko

## GAIRĖS SANTYKIAM SU OKUPUOTA LIETUVA

Australijos Fabaltiečių Taryba ir Latvijos konsulato pareigūnai gavo iš Australijos vyriausybės užklausimą dėl santykiai tarpinumui ar lietuvių tautos pastangomis išlikti ir išsivaduoti iš okupacijos" (White Plains konferencijos išvadų komisija, 1974).

"Išlaikyti, remti ir stiprinti Vyriausią Lietuvos Išlaisvinimo Komitetą, tariantį tautos valią dirbtį ir kovoti už neprieklauso mybės atstatymą" (1974, punktas B-2).

Kiek ankstiau (1966) pasiekė susitarimas slėbia:

"TAUTINĖ DRAUSMĖ REIKALAUJA, kad tol, kol Sovietų Rusija laikys Lietuvą okupuotą ir paverstą Sovietų Sajungos dalimi, laisvieji lietuvių santikuose su okupuotos Lietuvos gyventojais ribotų bendrauimui tik privačioj asmeninėj plotmėt."

"Vertynama kiekviena laisvės kovos iniciatyva, tačiau siekiant, kad ji būtų suderinta su Lietuvos laisvinimo veiksnii politika ir taktika" (1966, punktas 4).

Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas

## PREZIDENTAS R. REAGAN UŽ BALTIJOS VALSTYBIŲ LAISVĘ

Gegužės 23 Los Angeles Biltmore viešbutyje įvyko Amerikos Baltų Laisvės Lygos suorganizuota žmogaus teisių konferencija, kurioje pagrindinė kalba pasaikėsi Washingtono atvykstantis vyr. asistentas valdžios padavotojas Melvyn Levitski.

Prezidentas Reagan šią konferenciją pasveikino tokia telegrafo:

"Man labai malonu pasveikinti Amerikos Baltų Laisvės Lygos ir visus žmogaus teisių konferencijos vakarienės dalyvius.

Aš noriu išreišksti savo padė- ką Lygos nariams už jų atsidavimą didžiesiems laisvės principams visai žmonijai ir už jų rūpestį Baltijos kraštais — Lietuva, Latvija ir Estija.

Ronald Reagan."







Bostono tautinių šokių sambūris. Sambūriui vadovauja Ona Ivaškienė (trečioje eilėje iš kairės).

## LIETUVOS POLITINIAI KALINIAI SOV. SĄJUNGOS LAGERIUOSE

Didžiųjų trėmimų minėjimo akivaizdoj prisiimkim, kad dar ir dabar daugelį lietuvių politinį kalinių okupantai nauji areštavę tebelaike ar laikę kalėjimuose, koncentracijos stovyklose. Skelbiam eilę pavarždžiu, kad visada, prisimindami okupanto skriaudus, keltume pasaulį balsą dėl kalinamų brolių išlaivinimo.

1. Abraminas Vytas, g. 1935, nuteistas 1955, bausmė 25 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 385/19.

2. Astrauskas Antanas, kalintas Mordovijos konc. stov., 1974 pasirašė bendrą pareiškimą Tautybli Sovietui.

3. Babica Vaclovas, žinomas Mato, gimė 1917 Darbutų k., Raseinių raj., buvęs apylinkės partizanų grupės vadas, 1945 pasitraukęs dirbo Radviliškio raj. Pociūnų tarybiname oky arklininku. Suimtas, tardymu parodmai iš 1963.II.4 paskelbtį bolševikų spaudoj.

4. Bagdonas Povilas, g. 1917, nuteistas 1957, bausmė 25 m., kalinamas konc. stov. 17.

5. Baltrūnas Antanas, g. 1907, buvęs policininkas, Papilė, Šiaulių aps., 1967.XI.14-17 nuteistas 13 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 19.

6. Baranauskas Stasys (pagal Eltos 1980 Nr. 1, ps. 217 — Kazys), už partizaninę veiklą 1971 nut. 10 m., kalinamas Permės srity, Kučino konc. stov. 389/36.

7. Beranskis Kazys, g. 1917, nut. 1969, bausmė 15 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 19.

8. Biržys Povilas, g. 1901, nut. 1959, bausmė 25 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 19.

9. Buknys Kostas, kalintas konc. stov. Rusijo.

10. Burbulas (Bubulas?) Stepas, kalintas konc. stov. Rusijo.

11. Burbulis Antanas, g. 1917, nut. 1969, bausmė 15 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 19.

12. Dapšienė Zinaida, Vilnius, eksperimentinio metalo staklių prietaisų skyr. programuotoja, 1978.V.30 suimta, apkaltinta antityrinės literatūros platinimui ir žantazavimui, 1978.XI.17 nuteista 4 m.

13. Daubotas I., Jonava, Kauno aps., 1976.X suimtas, 1977.XI.28 nuteistas 5 m., išvežtas į konc. stov.

14. Deksnys Antanas, kalintas konc. stov. Rusijo.

tas konc. stov. Rusijo.

15. Džiaugis Antanas, g. 1914, nut. 1965, bausmė 15 m., kalinamas konc. stov. 36.

16. Gaidys Alfonsas, kalintas konc. stov. Rusijo.

17. Gajauskas Balys, s. Jono, g. 1926.II.24 Vygrelį k., Vilkaviškio raj., už partizaninę veiklą 1948 Šiauliouose suimtas, 1948.IX.18 nuteistas 25 m., kalintas Mordovijos konc. stov. 1973.V.3. Grįžo į Kauną, gyveno su motina, dirbo elektros monteriu. 1977.IV.20 vėl įkalintas, apkaltintas: a) da-  
ve lenkų k. knygą "Bolševimas" kitam; b) išvertė iš rusų į lietuvių k. A. Solženycino "Gulago salyno" vieną skyrių;

c) sudarė lietuvių politinių kalinių sąrašą ir kaupė partizanų dokumentus. 1978.IV.14 Vilniaus aukščiausio teismo nuteistas 10 m. griežto režimo lageriu ir 5 m. ištremimo. Lietuvos Helsinkio komitetu narys. Buvo kalintas Mordovijos Sosnovkos lag., nuo 1980.III.1 perkeltas kitur.

18. Gasitėnė Algirdas, kalintas konc. stov. Rusijo.

19. Gimbutas Justas, g. 1925 Žemaitijoje, po 1944 rusų okupacijos partizanas Skudo apyl., Kretingos aps. Suiimtas, 1948 nut. 25 m. griežto režimo lageriu, kalintas Mordovijos konc. stov. 385/19. Per eilę kalėjimų pasiekė Sibirą, ten dar papildomai nubaustas 5 m. Rusų saugumas pažadėtas ir kankiniuosis siek jų užverbuoti šnipinėjimui. 1977 Naujujų Metų suimtimo vakara, visus kalinius suvarius į atitinkamą patalpą, jis padarė pranešimą: "Kas šiame popieriuje parašyta, tai parašyta tik mano krauju. Aš, Justas Gimbutas, pareiškiu, kad jokios tortūros nepalaus mano ištikimybės Jėzui Kristui ir Lietuvai". Cia pat sargu buvo labai sumuštas ir gavo 6 mén. karcerio. 1979.IV.18 suimtas į ok. Lietuvą. 1980.II.18 suimtas į II.28 nut. 1 met. į pataisos darbo stovyklą.

20. Grigas Stasys, g. 1913, — 1941.VI. sukilimo dalyvis, 1967.IX.28 Kupišky nut. 15 m., kalinamas konc. stov. 2.

21. Indrikas Robertas, kalintas konc. stov. Rusijo.

22. Jakubaukas Kazys, g. 1920, nut. 1965, bausmė 15 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 385/17.

23. Januševičiūtė Rūta, stud., Vilnius, suimta 1979.V.3.

24. Juškinas Henrikas, g. 1927, 1946 išvežtas į Intos konc. stov., Komi resp., paleistas 1955, vėl suimtas 1957, išv. į Zubovo-Beruchoro raj. Mordovijoje, paleistas 1959, trečią kartą suimtas 1976.XII.22 Jonavą, Kauno aps., 1977.XI.28 nuteistas 10 m.

25. Jauga Antanas, g. 1921, buv. polic. Papilė, Šiaulių aps., 1967.XI.17 Šiauliouose nut. 15 m., kalinamas Permės konc. stov. 389/35.

26. Juozas Jūzas, g. 1915, suimtas 1971, nuteistas 12 m., kalinamas Permės konc. stov. 389/35.

27. Jurevičius Mečislovas, buv. partiz., 1950.V.29 suimtas, nut. 25 m. ir 5 m. atimtos teises, 1956.VI.29 amnestuotas, 10 m. dirbo Liet. Aklujų draugynių mokykla kombinate Šiauliouose, 1975.I.10 į darbo atleistas, buvo zakristijonas Šiauliouose, 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

28. Karalius Jonas, 1941.VI. sukilimo dalyvis, 1967 Kupišky nut. 25 m., kalinamas Permės konc. stov. 33.

29. Korsakas Antanas, g. 1908, nut. 1967 (kitomis žiniomis 1963), bausmė 15 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 385/19.

30. Kuržinskas Jonas, kalintas Permės srit. konc. stov. 389/35.

31. Kvarciejus B., kalintas Permės srit. konc. stov. 35.

32. Lapienis Vladas, s. Antano, g. 1906.VI.6, ekonomistas, baigęs Vilnius univ., vedės, pensininkas, 1976.X.19 suimtas į laikymą "antitarybinės" literatūros, už platinimą LKB Kronikos, A. Solženycino "Gulago salyno" I d. Vilniuje 1977.VII.25 nuteistas 3 m. ir 2 m. tremties.

33. Leikus Juozas, g. 1914, ats. kpt., 1971 nut. 15 m., kalinamas Mordovijos konc. stov. 19.

34. Matulionis Jonas Kastytis, 1978-79 laikotarpy suimtas į konc. stov.

35. Mažeikis Jurgis, g. 1912, nut. 1965, bausmė 15 m., kalinamas konc. stov. 17 A.

36. Meškinas Albertas, nut. 15 m., kalintas Permės srit. konc. stov. 35, 1974 į ten siro Širdies ligą, vidurių žaizdomis į kraujoplėdių, anemija.

37. Mikalionis Juozas, kalintas konc. stov. Rusijo.

38. Mitrakas Vladas, g. 1910, nut. 1955, bausmė 25 m., kalinamas konc. stov. 36.

39. Morkūnas Stasys, g. 1913, ats. karininkas, buv. partizanas,

nut. 1965, bausmė 15 m., kalinamas konc. stov. 36.

40. Mosteika Aleksas, kalintas konc. stov. Rusijo.

41. Namevičius Motiejus, nut. 15 m., kalintas Mordovijos konc. stov. 385/19.

42. Paulaitis Petras, g. 1904. VI.29 Kalnėnu k., Jurbarko vls. Raseinių aps., gimnazijos mokytojas, hitlerinės ok. metu veikė pogrindys, skelbdamas, kad lietuviam kovoti už naują Europą nėra jokių tikslų. 1943.X Gestapo suimtas, vežant pabėgo išlapstės. Nuo 1944 rusų okupacijos veikė pogrindys ir buvo lietuvių part. "Kestučio" apyg. inform. skry. virs. 1947.IV.10 suimtas Batakių miške, Taurogės raj., nuteistas 25 m. ir išvežtas į konc. stov., 1956 amnestuotas, grįžo, dirbo konservų fabrike Kaune. 1957.X suimtas, 1958.IV.12 nut. 25 m., išv. į konc. stovyklą ir dar tebekalinamas. Adresas: Mordovskaya ASSR, Stancija Potna, P/O Lesno, 385/19-3.

43. Petkevičius Jonas, Šiauliai, II.1965 suimtas 1979.V.3. Grįžo, dirbo konservų fabrike Kaune. 1957.X suimtas, 1958.IV.12 nut. 25 m., išv. į konc. stovyklą ir dar tebekalinamas. Adresas: Mordovskaya ASSR, Stancija Potna, P/O Lesno, 385/19-3.

44. Peteliūnas Saulius Povilas, lietuvių k. mkt., Vilnius, suimtas 1980.I.9.

45. Petkevičius Jonas, Šiauliai, II.1965 suimtas 1979.V.3. Grįžo, dirbo konservų fabrike Kaune. 1957.X suimtas, 1958.IV.12 nut. 25 m., išv. į konc. stovyklą ir dar tebekalinamas. Adresas: Mordovskaya ASSR, Stancija Potna, P/O Lesno, 385/19-3.

46. Petkus Viktoras, g. 1931 Aleksandrovos k., Raseinių vls. ir aps., už veiklą ateitininkų organizacijoj 1947, suimtas, išvežtas į konc. stov. Komi resp. Pabėgo, suimtas Pečioro, atvežtas į Intą. 1953 paleistas, grįžo į Vilnių. Baigęs vidurių mokyklą, studijavo Vilnius univ. lietuvių k. ir literatūrą, 1957 per Kalėdas vėl suimtas, 1958 nut. 7 m., 3 m. kalintas Vladimiro kal., išvežtas į Mordovijos konc. stov., 1965 grįžo, Vilniuje dirbo zakristijonu, univ. laboratorijoje ir rinko visu laukų liet. poezijos antologiją. Vėliau dirbo buhalteriu Liaudies meno draugijoje. Disidentų aktyvistas, Lietuvos Helsinki grupės narys. 1977.VIII.24 suimtas, kalintas, i teismo salė keturių milicininkų surišomis rankomis jėgų įvilkta, 1978.VII.13 nuteistas 3 m. kalėjimo, 7 m. griežto režimo lagerin, 5 m. tremties. Kalėjo Vladimiro kal. Dabartinis adresas: 422950 Tatarskaya ASSR, Christopol, uch. UE 148-St. 4, USSR.

47. Petruska Bronius, g. 1922, nut. 1968, kalintas Permės srit. konc. stov. 10.

48. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

49. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

50. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

51. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

52. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

53. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

54. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

55. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

56. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

57. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

58. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

59. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

60. Petruška Bronius, g. 1922, suimtas 1979.VIII.23 dalyvavo demonstracijoj Maskvoje. Lietuvos Helsinkio grupės narys. 1980.II. pradžioj suimtas.

## DEKRETAS APIE ARKIVYSKUPO JURGIO MATULAIČIO DORYBIŲ HEROJIŠKUMĄ

D

## LIETUVIŠKU PARAPIJU METAI IR JU VYKDYMAS

Sie metai, susitarus ALRK Kunitų, Vienybėl, JAV Lietuviai Bendruomenėl, Lietuvos Vyčiam, ALK Moterų Sajungai ir ALR Katalikų bei Ateitininkų Federacijoms ir entuziastingai pritarantysk. Vincentui Brizgiui ir Lietuviai Katalikų Tarnybos vedėjui kun. Kazimierui Pugevičiui, yra paskelbti Lietuviai parapijų metais. Tuor norima atkrepti visos — tikičios ir netikičios — lietuvių visuomenės ypatinę dėmesį į vieną iš lietuviškojo išleidimo gvenimo židinių, kuris turėjo mums nepaprastos reikšmės praeityje ir kuris dalij ūnos reikšmės tebėra išlaikės ir gali išlaikyti ir ateityje.

Mes stengiamės ugdyti išleidimo lietuvišką kultūrą, remti ir skatinati visas teigiamasius mūsų tautos gvenimo aprašas. Lietuviai katalikų ar protestantų parapijų daugelyje mūsų kolonijų yra pats pagrindinis ar bent labai svarbus mūsų religinio ir tautinio gvenimo centras. Kaip ir kiekvienas gyvas organizmas, jis bent retkarčiais yra reikalintas atsižuainimo ir susitirpinimo. Savaimė suprantama, kad per vienerius metus pilnai ar net tik ir patenkinamai tai pasiekti ne tikta nėra lengva, bet ir aplamai neįmanoma. Tačiau, viens metu lietuvių nuoširdžiai rūpinantis ir padedant, net iš vienerius metus gali būti padaryta ne tikta sekminga pradžia, bet padėti ir tvirti pagrindai tolimesniams šio darbo teisimui.

Lietuviai parapijų metų atsižaukimė buvo numatytais centrinius iniciatyvos židinys metu darbams planuoti, derinti ir skatinant. Tuod vadovaliantis, Clevelande buvo sudarytas koordinacinius metų komitetas, kuris jau apsvarstė ir pradėjo vykdyti kai kuriuos svarbesniusius darbus. Buvo paruoštas ir spaudai bei radijo programomis išsiuntintės kreipimasis, kuris pakartoja šiu metų siekius, prašo kunigų ir pasauliečių paramos ir ragina sudaryti Lietuviai parapijų metų vykdymo komitetus atskirose vietovėse. Šis kreipimasis lietuvių bei anglų kalbomis buvo taip pat pasiystas asmeniskai JAV lietuvių parapijų klenaboms, vienuolių vyresniems bei vyresnioms ir organizacijų dvasios vadams.

Tiesioginis ir pagrindinis Lietuviai parapijų metų vykdymas, be abejonių, priklauso vienai komitetams, kurie geriausiai žino dažnai be galio įvairias kiekvienos apylinkės sąlygas ir galimybes. Jų darbo sėkmėi didelės įtakos turės ir nuolatinis visų Lietuviai parapijų metų paskelbimą pasirašiusių organizacijų vadovybių dėmesys. Višos jau yra pasižadėjusios raginti, kad nėra tavo narius, bet ir visus lietuvius jungtis į savas parapijas ir taip pat organizuoti vajus bei minėjimus lietuvių parapijų gvenimui stiprinti.

Siems ir panašiems darbams palengvinti metų koordinacinius komitetas paruošė temų sąrašą atskiriems metų mēnesiams ir jau ruošia kiek platesnį idėjų bei darbo galimybų rinkinį — informacinių aplankų, leškodamas tinkamiausios datos Lietuviai parapijų metų kulminaciniams taškui, komitetas taip pat nusprendė, kad iškilmingam metų užbaigimui labiausiai tiktu ateišančiu metų Šv. Kazimiero šventė, kovo 4 diena. Tuo kartu būtų iškelta ir pabrėžta šio mūsų šventojo reikšmė, ruošiantis arčiau 500 metų jo mirties sukaktiai.

Vienu iš svarbiausių šiu metų įvykių bus ypatingas suvažiavimas.

### LINKSMU ATOSTOGUI

Kaip jau per daugelį metų išprasta, Garsas liepos ir rugpjūčio mėnesiais nebūs spausdinamas. Tačiau linkime mūsų skaitojojam linksmą ir poilsingų vasaros atostogą iki pasimatymo rugpjūčio mėnesį!

Redakcija

mas lietuviškų parapijų draharietis rūpečiamas ir ateišas galimybėms aptarti, kuri, susitarus su vysk. V. Brizgiu bei organizacijų vadovybėmis, komitetas planuoja šiam rudeniui. Parapijų klebonai, vienuolių vadovybės bei organizacijų dvasios vadai, įvairių vietovių komitetų atstovai ir visi parapijų bei mūsų dvasinio gvenimo stiprinimo susirūpinę lietuvių ūnos suvažiavime galės pasidalinti jau pradėto darbo patirtimi ir iškelti naujų, konkretų minčių.

Amerikos Lietuviai Bendruomenės ūnos metais šventėja savo trisdešimtmečio sukaktį. Dažnai mūsų spaudoje matome Vilniaus katedrą ir laikome ją viso pašaulio lietuvišku bažnyčią Motinai. Idomiu sutapimui kaip tik ūnos metais sukančiai ir 30 metų, kai (1952) sovietų valdžios įsakymu buvo nuimtos trys katedrų puoselios šventųjų statusai.

Tai nebuvo "atsitiktinė nelaimė", bet okupanto rūpestin-

gai apskaičiuotas smūgis į kiekvieno lietuvių širdį, pasibaigęs visliku, katedros išneškinimu ketvertu metu vėliau, kada ji buvo paversta į "komunistinės kultūros centro". Mūsų sąmoningas ir išradimas dėmesys sausoms parapijoms išeivijoje taip pat neturėtų būti "tik prieinantis atsitiktinumas". Jis kartu yra ir neatskiriamas dalis visos lietuvių tautos dabartinės kovos už pilnų tautinę ir religinę mūsų gimtojo krašto laisvę.

**Lietuviai parapijų metų komitetas**

P.S. Paruošta pagal komiteto pranešimą JAV LB antrajam visuotiniam suvažiavimui Detroite, 1982.IV.17.

-0-

### LIETUVIAI PARAPIJU METU TEMOS

Palengvinti vieniniams ir asmeniniams Lietuviai parapijos metų planavimui jų koordinacinis komitetas siūlo šias čia suminėtatas temas.

**Metų tema: Lietuviai parapija — mūsų religinės ir tautinės namai.**

**Temos atskiriems mėnesiams:**

1. Gegužis: Lietuviai parapija Kristaus Bažnyčioje.

2. Birželis: Lietuviai parapija ir lietuvių kunigas.

3. Liepa-rugpjūtis: Mano (tėvų, senelių, giminės) parapija Lietuvoje.

4. Rugpjūtis: Jaunimas — lietuviškos parapijos širdis.

5. Spalis: Lietuviai parapija — dvasinio gvenimo židinys.

6. Lapkritis: Lietuviai parapijų praeitis — mūsų dabarties dalis.

7. Grudis: Lietuviai parapija ir lietuviška ūsima.

8. Sausis: Lietuviai parapija Dievo globoje.

9. Vasaris: Meilė lietuviškai parapijai — mėlė tautai.

10. Kovas: Lietuviai parapija ir aš.

**Siūloma Lietuviai parapijų metus iškilmingai užbaigtį mišiomis ar pamaldomis ateinančių metų Šv. Kazimiero ūventėje, kovo 4 dieną.**

**Lietuviai parapijų metų komitetas**

## Birželio įvykius prisimenant

Lietuviai tautai birželis visada liks liūdnas ir tragiskas. 1940 birželio 15 i Lietuvą įžygiovo Sovietų karuomenė, dundėjo Sovietų tankai, skraidė Sovietų lėktuvai. Taip jėga ir smurtu pavergė laisvą Lietuvos respubliką.

Tuo pačiu laiku Sovietai okupavo ir kitas Pabaltijo valstybes — Latviją, Estiją. Taip gražiosios laisvosios Baltijos jaunos respublikos žuvo nuo grobuonių kaimyno.

Sovietai suvaidino liaudies seimų rinkimus, tartum pats krasnas savo noru prisijungę prie Sovietų Sajungos. Tai buvo klasotis rinkimai, klasotis ir seimo sprendimai. Siandien itik kvailių gali sakytis, kad respublikos savo noru išjungė. Visur buvo smurtas, visur prievara, čekistų durtuvai ir kulkosvaidžiai.

Okupavę kraštą, prisivežę čekistų, sudarę planus, kad į Sibirą išgabentų tauriausius, padariausius lietuvius. Taip jie 1941 birželio naktį iš 13 į 14 įvykė masinius vežimus — trémimus iš Lietuvos. Visi aukštieji pareigūnai, visuomenės vadai, organizacijų pirmininkai, šauliai, aukštieji karininkai, savanoriai buvo sugaudyti, sugrūsti į prekius vagonus ir blogiausiose sąlygose išvežti į Sibirą. Išvežė dėl to, kad jie mylėjo savo kraštą Lietuvą ir stengėsi jam padėti, papuošti kaip savo seserį.

Sibiras yra tautų kapinynas. Kiek ten lietuvių kapų, kiek ten vargu, kiek ten ašarų.

Ir niekada to neužmirš lietuvių tauta!

Birželis turi ir spontanišką sulinkimą — 1941 birželio 22, kilus sovietų-vokiečių karui, tauta spontaniškai sukilo, išvalė kraštą nuo priešų, sukėlė laikiną vyriausybę ir visam pasauliui parodė, kad tauta nori gyventi neilgai — vokiečių grobuonių tikslai visa praudė ir uždėjo naują vergiją.

Bet tauta išlaikė rezistencijos dvasią — kai 1944 gržė sovietai į kraštą, koks kilo pasipriešinimas, koks sunkus ir didelis partizaninių karas, pareikalavęs daug aukų.

Kiek dar ten buvo trėmimus, kiek areštų, tautos kančią!

-0-

Visur tuos įvykius drauge prisimindami, prisimename ir Romą Kalantą. Jau dešimt metų suėjo, kaip jis teatro sodelyje, žaunkdamas "Laisvės Lietuvą", susidegino. Ir tuo visam pasauliui parodė jaunostis kartos ryžtingumą siekti laisvės.

Pagerbdami visus, išremtuosis, visus, kalnus, žuvusius tolimumose kraštose, kiekvienas palenkime galvą prieš jų varę, kančią, nedalią. Kiekvienas pažyrkime dar labiau dirbtį lie-

tuvių tautos labui, geriau atlikti savo kaip lietuvių pareigas, visa aukoti, kad laisvė kuo greičiau atiteiti į tuos gražius Baltijos kraštus.

Dabar visur vedama akcija, kad būtų paskelbta Baltų laisvės diena. Ir čia visi stokime į darbą, rašykime laiškus, judinkime kiekvieną mūsų pasiekiamą kongresu narių, senatorių.

Turime draugų amerikiečių. Parūpinkime jiem tinkamos li-

teratūros. Tokia labai tinkama knyga yra dr. Pajauvo "Soviet Genocide in Lithuania". Pasiūlykime tokias knygas ir savo kongresu atstovam, įtakiniem politikam.

Rašykime laiškus ir laikraščių redakcijom, televizijos stotim, radijo stotim. Kalbėkime visur ir visada apie tas skriaudas, kurias patyrė lietuvių tauta. Laisvai gyventi turi teisę ir mažieji. Laisvės principas taikomas visiem.

## LIETUVOS PROFILIS AMERIKIETĖS KNYGOJE

Amerikoje nesenai išėjo Elizabeth Pond knyga "Is Jaroslavskio stoties — žvilgsnis į Rusiją" (From the Jaroslavskiy Station — Russia Perceived). Jos autorė, dienraščio The Christian Science Monitor korespondentė Maskvoje, yra nesyki lankiusis Pabaltijo salyse. Ši knyga mums įdomi tuo, kad ji skiria ypatingo dėmesio Pabaltijui ir ypač Lietuvai, pakartotinai pabrėžia Pabaltijo valstybių skirtumą ir savitumą. Autorei, išvystant, yra nesiminkinė.

Elizabeth Pond iškelia LKB Kronikos ir kitų lietuvių pogriniai leidinių svarbą. Jie plačiai dokumentuoja gvenimą Lietuvos ir liudią lietuvių laisvės ryžtą, — rašo autorė.

Elizabeth Pond apžvelgia Stalino, Chrusčiovo ir Brežnevo politiką tautybių atžvilgiu ir prieinai išvados, kad įtampa tarp Maskvos tikslų ir nerusų tautų siekių nėra sumažėjusi. Sios politikos raida į iliustruoja gausias pavyzdžiai iš Lietuvosistorijos. Ji primena, kad po karso praejimo metai, kol sovietinei valdziai pagaliau pavyko numalšinti pasipriešinimą Lietuvos. Autorė taip pat nurodo į jau Brežnevo laikus, 1972-ais ir 1977-ais metais, Lietuvos įvykias demonstracijas bei lietuvių žmogaus teisių gynėjų suėmus.

Autorei rašo, kad Azijos tautoms sovietinė santvarka atnešė svetimą valdžią, bet drauge pakele medžiaginių jų gyvenimo lygi. Tačiau lietuvių, latviai ir estai, prieš jų įjungimą į Tarybų Sajungą, gyveno daug geriau už sovietinius piliečius; po įjungimo jų pragyvenimo ir švietimo lygis nusmuko beveik iki rusiškojo. Pabaltiečių savitumo jausma, pasak Pond, palaike ir jų skirtumą kultūra bei praeitis, kaip, pavyzdžiu, Lietuvos garbinga istorija, ar Estijos atėju — pilnintinė integracija į Vakarų Europos kultūrą ir visuomenę.

Knygos autorei didelį įspūdi padarė Lietuvos Katalikų Bažnyčios dinamiškumas. Ji pabrėžia Lietuvos katalikų sejūdžio masti.

Šių metų išėjimą ir mini 1972-ųjų metų pareiškimą religinės laisvės klausimui, po kurio pasirašė 1970 lietuvių, bei 148,000 pasirašytą prašymą grąžinti Klaipėdos bažnyčią. "Lietuvos Katalikų Bažnyčią", rašo ji, "be abejo susižinėti galingtonų lenkų Bažnyčios artumas ir tai, kad šv. Petro soste sedi lietuviškai kalbantis lenkų popiežius. Bet Lietuvos Bažnyčios stiprybę dar labiau remiasi lietuvių katalikų atklakumu — jie praktikuojas savo religiją, nepaisydami oficialiuoj barjeru".

Elizabeth Pond iškelia LKB Kronikos ir kitų lietuvių pogriniai leidinių svarbą. Jie plačiai dokumentuoja gvenimą Lietuvos ir liudią lietuvių laisvės ryžtą, — rašo autorė.

— The Chicago Catholic, arkiviskupijos laikrašty, gegužės 21 išspaustinas ilgas straipsnis antrašte "Lietuvos kunigas, persekiomas po mirties". Rašoma apie kun. Virgilijų Jaugelį, kuris buvo ilgai persekiomas i slaptai įjungintas kunigas, bet prieš porą metų mirė vėžiu Kybartuose. Jo kapas yra pasidarytas lyg žentavė, lankoma tikinčiųjų, bet persekiomų komunistų.

Tai puiki informacija amerikiečių, kurim komunizmas jau esas "pasikeitus".

— Kun. Kazimieras Pugevičius, Lietuvos Informacijos Centro direktorius, JAV kongreso ad-hoc komiteto pakvietas, gegužės 6 išlido į surėngtame apklause kapitolioje. Jis nusileižė kenčiančios Lietuvos Bažnyčios padėtį. Ad-hoc komiteto vadovauja kongresmanai Brian Donnelly iš Massachusetts ir Charles Dougherty iš Pennsylvanijos.

— Kun. Antanas Sabaliauskas, salezietis, ilgai gyvenęs Ceder Lake, Ind., su rekolekijoje aplankės daugelį lietuvių parapijų, o dabar gyvenęs Bostono, Mass., liepos 31 šventėja klasotis 50 metų sukaktį. Sukaktis bus minima Chicago, L. Grinius, A. Patamsis ir J. Valaitis, sekr. I. Banaitienė, nariai: J. Audenė, J. Bobelis, A. Janačienė, A. Markevičius, M. Noreikienė, J. Petrus, A. Rinkūnas, C. Vilnis. Taryba sudarė naują valdybą: pirm. J. Giedraitis, ižd. V. Kulpa, finansų sekretorės A. Katiniene ir J. Pumputienė, nariai J. Vytuvienė, A. Stakniene ir B. Lukoševičienė.

## LITHUANIAN CATHOLIC ALLIANCE

# GARSAS

## English Section

### ATHEIST PROPAGANDA — FIGURES AND FACTS

Review of "Spiritual Genocide in Lithuania" by Skuodis

This review was published in issue No. 28, September 1981, of the underground journal *Ausra* (The Dawn). The author, Vytautas Skuodis, was sentenced in December 1980 to seven years in strict regime camps and five years of internal exile for alleged "anti-Soviet agitation and propaganda."

The scholarly study *Spiritual Genocide in Lithuania*, by Vytautas Skuodis, lecturer at the Vilnius University, is a new phenomenon of the underground press. Measured by professional standards, our samizdat press is in many ways amateurish... But it has a different task, because the first effort of one who has been assaulted is to defend himself and to shout for help. The frequently published publicistic items do not exceed the boundaries of a journalistic article, they contain much description but little analysis, etc. Their greatest value lies not in their scholarly or esthetic excellence, but in their moral power, their capacity to unmask (official lies), and their conviction that they are defending a just cause.

"Therefore, this work by Skuodis was anticipated for a long time. It bears witness that our underground culture is maturing. We know what price has to be paid for that — twelve of the best years (seven in prison and five in internal exile)! This action by V. Skuodis, a straightforward, courageous and deeply religious individual, redeems the guilt of the elite of our technological and creative intelligentsia, which occupies high official posts and which has contributed little or nothing to the genuine Lithuanian culture.

*Spiritual genocide in Lithuania* is a serious, objective, well-argumented... scholarly study which attains the level of a dissertation. This is confirmed in a way by the prison sentence, a "favorable review" of sorts..."

#### Rigorous Analysis of Atheist Press

The purpose of this study is to subject the atheistic propaganda in the Lithuanian press during 1940-1976 to a rigorous analysis. The author uses the bibliographical — statistical method. The study is relatively large, consisting of 222 pages and 37 summary tables. The very amount of the materials it encompasses is astonishing: 7057 atheistic items in the periodical press, 509 atheistic brochures and books; an analysis of the atheistic materials on Lithuania that was published abroad. Of special value is the charting of the changing intensity of atheist propaganda during various periods in 1940-1976. Especially interesting and valuable is chapter five, which surveys the most active contributors to the atheist press. Of interest is also chapter six, which provides a statistical bibliographical summary of materials dealing with the moral shortcoming of the Lithuanian society and then compares the attention they receive with the flood of atheist propaganda. The impartial character of this study is attested by the information contained in chapter four, which covers the

now they were urged to sell them for a generous price. Those who had human decency passed this test... They were not the main prop of the atheistic propaganda — this function was taken by their spiritual students. But this is hardly a case where the teacher can be proud of his student..."

#### Atheistic Propaganda Concentrated in Provincial Newspapers

"The conclusions of the study about published attacks against Lithuania priests are also of importance... It turns out that such articles were concentrated in the lesser provincial newspapers, where they constituted one-third of all atheistic published materials. Why? The conclusions indicate the following: 1. One purpose was to paralyze the activism of the outstanding priests in their parishes. 2. In a raion newspaper one can write about a priest whatever comes to one's mind, without any fear of an all-out protest of Lithuania's Catholics, since these newspapers are not accessible in other parts of Lithuania and are not sent abroad. 3. The statistical analysis shows that these attacks were consciously planned".

#### Propagandists — Assistants of KGB

"Who are the authors of most of these slanderous articles? The statistical data show that almost all of them had managed to piece together no more than a single article — only 17 of the 217 authors have published anything else. Who are these mysterious individuals who have access to the archives and other classified materials? The answer is obvious — these are the KGB assistants. Take notice of them! All their names are recorded in Skuodis' study, together with those of the other 1781 authors of atheistic published materials.

"Of interest is the section of the study devoted to the biographical data on the 'celebrities' of atheistic propaganda. What a panopticum! One can find everything here — phys. ed. specialists who made a jump to the humanities, chemists parading as philosophers, ex-priests unable to throw off their cassocks and merely dyeing them another color... For some reason, not a single one of them has achieved anything outstanding in his own specialty..."

#### Religious Belief Equated with Worst Depravity

"The Soviet ideology reaches a peak of cynicism when it ranks 'religious superstition' alongside the moral ills of society, such as alcoholism, sexual depravity, venereal diseases, hooliganism, criminal behavior, and divorce... When a Soviet citizen returns from overseas, he is usually met in the Soviet customs with the following question: 'Are you carrying any religious or pornographic publications?' A statistical survey in Skuodis' study shows that the Soviet press considers all those social ills a much lesser evil than the belief in God. Here is the specific data: according to the total number of periodical and non-periodical publications, belief in God is 26 times worse and more dangerous than alcoholism, 80 times — than juvenile delinquency, 94 times — than the moral dissolution of the young generation, 113 times



Tryptinės, the Lithuanian folk dance group of New York, under the direction of Mrs. Jadviga Matulaitienė. Photo by L. Tamokaitis

### LETTERS FROM LITHUANIAN PRISONERS OF CONSCIENCE

Petras Paulaitis (is due for release in the fall of 1982, after almost 36 years in the Gulag camps)

.... The future generation will not have to blush because of the Lithuanian prisoners. These average, simple people, mostly from the rural areas, are now prisoners-martyrs; they have sacrificed and continue sacrificing everything... for their country's freedom... On this October 30th, I will mark the 34th anniversary I have suffered (imprisoned) for our dear Fatherland. I hope and wish, with the help of the Almighty, to reach the shores of liberty in the remaining 13 months...

(September 10, 1981)

Vytautas Vaiciūnas (member of the Lithuanian Helsinki Group, was sentenced on June 25, 1981, to 2.5 years in a general regime camp)

.... On August 10, 1981, I was taken to the Vilnius prison... from there to the Smolensk prison.... The soldiers who guarded us were very cruel... On September 22, we were brought to the city of Bakal in the southern Urals, 200-250 kilometers west from Čeliabinsk.

— than the disintegration of families, and 116 times — than hooliganism. The absolute majority of the authors of atheistic articles have not published a single item on the subject of social ills.

"This short review covers only a small portion of Skuodis' scholarly work... A popularized version, including the main statistical data and the chief conclusions, is imperative..."

#### A Study of Historic Importance

"Obviously, Skuodis' undertaking was made very difficult by the immense amount of materials on hand and the length of the period under study. The author himself critically refers to some shortcomings. Some philosophical articles, especially by younger authors, probably do not belong to the list of atheistic items, since their atheistic character is questionable. On the other hand, their inclusion may serve as a warning that it is very difficult to preserve one's good name while collaborating with the official culture. The title of the study is not completely accurate, since the concept of 'spiritual genocide' includes not only the destruction of religious views, but also of historical memory in the consciousness of the young generation, as well as russification, etc. The author may have planned to cover these subjects on other studies.

"The Spiritual Genocide in Lithuania was created in the very epicenter of historical events. Such a work may correct history itself", concludes the reviewer of Skuodis' study.

"Back in Vilnius, I fainted and fell twice. My hand was badly injured... My request for medical assistance was completely disregarded..."

"The camp where I am at present is supposed to house 700-750 people, but at present it contains 1500 inmates, most of them drug-addicts. The environment is very depressing. The criminal element is in charge of everything — they strip those who have better clothes, anyone who resists is beaten up... My pillow, bed-sheet, socks, handkerchiefs were stolen... We get seven rubles a month, minus deductions for lost articles. The camp store sells only plain candies and margarine. I work as an electrician. They demand that all my correspondence be written in Russian; letters in Lithuanian will not be let through..."

The address of Vytautas Vaiciūnas is: 456902 Čeliabinskaja obl. g. Bakal 2, ucr p/c JAV 48/9-10-100.

(undated)

Metislovas Jurevičius (member of the Lithuanian Helsinki Group, was sentenced on June 25, 1981, to three years in strict regime camps)

.... This beloved and blood-soaked land is very dear to us, Lithuanians and Catholics, because it has absorbed so much sacrifice and suffering... The atheists are trying to tear out the Catholic faith from the Lithuanian hearts, but their efforts are in vain... We should thank the atheists for this persecution, because it actually strengthens the faith...

"On August 5 I was moved from Vilnius for a new 'Road to Calvary'. The conditions are inhuman. In prison, I was locked up with all kinds of criminals.

In Voronezh, thieves robbed me of my last warm underwear... You can imagine the state of my health, which was not too good even before my imprisonment... All is in the hands of God..."

The address of M. Jurevičius is: 456870 Čeliabinskaja obl. g. Kyšym, ucr. JAV 48/10-3.

(September 29, 1981)

Viktoras Petkus (member of the Lithuanian Helsinki Group, was sentenced in July, 1978, to 15 years of imprisonment and exile)

"...I received your letter of February 20 on May 19. My letter to you may also travel three months... On February 23, I sent a 52-page letter about Thomism and neo-thomism in philosophy and about their impact on Lithuanian literature; on April 2nd I was told that the letter was confiscated, because it allegedly contained ideologically harmful expressions..."

"...I had a uniquely beautiful experience. Following the death of Pope Paul VI, some

forty thieves and other individuals suffering a common fate asked me to tell them about the Popes and explain the difference between the Catholic and Russian Orthodox faiths. I tried to meet their request by relying on the Russian philosopher Vladimir Solovyov (1853-1900), whose ideas should be more compatible to them. How they would grow silent and listen to me for hours, totally absorbed, and then would shower me with questions! And I shall never forget how several of them got together in a corner and worked on something the entire afternoon. After supper, they presented to me a cross which they 'knitted' from an unravelled nylon stocking, in gratitude for my sharing the information with them. I probably never had a more precious gift in my entire life..."

Julius Sasnauskas (sentenced on September 18, 1980, to 18 months in jail and 5 years of internal exile for his activity in the unofficial press. He is now in exile: 63660 Tomskaja oblast, posiolok Parabel', Ulica Sovietskaja No. 147a).

.... Love of God or of one's country can never be abstract — it is by our actions that we bear witness of that love's existence in our hearts... More and more young people today wish to prove their faithfulness to God and to the Fatherland. Let them devote themselves, let them study and work — patiently, responsibly, and with love. All this requires a sacrifice that is as great as being in prison.

.... There are not many local oldtimers in Parabel'; most people here are newcomers, fortune-seekers. These people are alienated, they are drowning in their own cares. Their life is not easy, of course, and they look for solace in alcohol only. 'And what does a Russian Ivan need? Bread and vodka, nothing else!' — they reply. Of course, this is not the whole picture, I have also met excellent, cultural individuals... But anarchy and arbitrariness abound here, and it seems that nobody is trying to change anything...

.... Can we ever find the true values and genuine happiness without ever having experienced suffering, hardships, and loss?... Where are we heading for, what will we leave to the future generations?... A devastated environment, the hereditary mental diseases, the laws of hate, the other ills of our era? The spiritual crippling of human beings has today acquired unprecedented proportions, something which is especially noticeable around here... The way out of this blind alley is through a struggle for the great humanitarian values, through a self-renewal in the light of faith".

(September 1981)

## LITHUANIAN AMERICAN COUNCIL INFORMATION

### US Congress Demands the Release of Skuodis

The House of Representatives on May 4, 1982 passed Resolution No. 200, demanding the release of a Lithuanian political prisoner Benedict Scott - Vytautas Skuodis. The resolution states:

"Whereas Benedict Scott (Vytautas Skuodis) was born on March 21, 1929, in Chicago, Illinois, and is by right of birth a citizen of the United States;

"Whereas Benedict Scott and his parents emigrated in 1930 from the United States to the independent Republic of Lithuania, which in June 1940 was illegally invaded and forcibly annexed by the Soviet Union;

"Whereas Benedict Scott is a highly respected scientist who has served on the faculty of the University of Vilnius as a lecturer in hydrology and geological engineering, and who was a founder of environment protection group in Lithuania;

"Whereas Benedict Scott, who has been an astute observer of the injustices in Soviet life and of the anti-Lithuanian policies of the Government of the Soviet Union, fully supported the work of the Lithuanian national and religious movements by writing a manuscript entitled "Spiritual Genocide in Lithuania", assisting in the work of the Catholic Committee for Defense of Believers' Rights in Lithuania, and by joining the Lithuanian Helsinki Group" . . .

Further the resolution states, that B. Scott was arrested on January 9, 1980 and sentenced on December 22, 1980 to seven years in a hard labor camp and five years in internal exile. He is serving his sentence in a Soviet prison camp in Mordovian A.S.S.R., in the Soviet Union. The resolution reminds, that the United States has never recognized the illegal annexation of Lithuania and that Congress supports the right of self determination for Lithuania.

Therefore, the House of Representatives decided that "the President of the United States should 1) express to the Government of the Soviet Union the deep concern and opposition of the United States with respect to the unjust imprisonment of Benedict Scott (Vytautas Skuodis) by such Government; and 2) take every appropriate action to secure the release from prison of this American citizen and the emigration of Benedict Scott and family from the Soviet Union to a country of its choice".

Copies of this resolution were sent to the President of the United States, the Secretary of State of the U.S., the U.S. Ambassador to the United Nations, the Chairman of the Presidium of the Supreme Soviet, the Soviet Ambassador to the U.S., V. Skuodis, his family and the Lithuanian Helsinki Group.

This resolution is concurrent: a similar resolution (No. 198) was passed by the U.S. Senate in September, 1981.

### Lithuanian Editors in American Communications Media

The Lithuanian American Council is collecting information about Americans of Lithuanian descent who are working as editors in American newspapers, radio or TV stations. Persons having such information are asked to send their names and addresses to the Lithuanian American Council, 2606 W. 83rd Street, Chicago, IL 60632.

### Meeting with the Editors of Ethnic Papers

On May 5, 1982, the Lithuanian American Council organized a luncheon meeting with editors of local ethnic newspapers. Taking part were Mr. Jan Krawiec, editor in chief of

"Dziennik Zwiazkowy", Rev. J. Swyschuk and Mrs. I. Gorchynsky, editors of the Ukrainian "The New Star", and Mr. J. Kučera, Dr. V. Stranecky and E. Petrik, editors of the Czech daily paper, "Denni Hlasatel". They had friendly discussions with the leaders of the Lithuanian American Council, Dr. K. Sidlauskas, President, G.J. Lazauskas, Secretary General and Rev. J. Pruski, Director of Information, concerning cooperation among the ethnic groups, especially regarding the liberation of the enslaved lands of their fathers.

### Hunger Strike for Reunion of Family

Maria Jurgutis, a Lithuanian librarian in Vilnius, on May 11, 1982, traveled to Moscow to join the five others who are on hunger strike requesting visas to emigrate to the West where other family members reside. The strike began on May 10th and most of the participants indicated that they are ready to die unless officials issue visas to enable them to join their relatives. The husband of Mrs. Jurgutis, a composer, choir director, resides in Chicago. He defected in 1974 during a trip to Yugoslavia. The couple has a 17 year old daughter. All efforts of Mr. Jurgutis to get his wife and daughter from behind the Iron Curtain have been to no avail.

### The New Aims of the Lithuanian American Council

The officers of the Lithuanian American Council at their monthly meeting on April 2, 1982, deliberated the plans of action proposed by Dr. J. Valaitis. Propositions to support President Reagan and Secretary of State Haig in their sanction policy against Poland until the present oppression against the democratic tendencies of the Polish people will be revoked. The Lithuanian American Council will encourage the political activity of Lithuanians in the United States, aiming in the future to have a Lithuanian in the U.S. Congress.

The Lithuanian American Council will make effort to bring greater unity to the activities of the central institutions aiming to liberate Lithuania, supporting the idea of having common conferences of these institutions. There is a need to more actively organize the fund raising activities which support the Lithuanian American Council's work. The Lithuanian American Council will approve all positive activities of patriotic Lithuanian movements, leading unrelentless fight against Soviet oppression.

The Lithuanian American Council approved the donation of \$500 towards the restoration of the building of the Lithuanian legation. After T. Blinstrubas' report concerning his meeting with the leaders of the St. Petersburg, Florida chapter of the Lithuanian American Council, the necessity to organize help for those Lithuanians who are unjustly accused of collaborating with the Nazis during war crimes was stressed.

### Artists from Lithuania

The government of Australia has sent an inquiry to the local Baltic committee concerning artists who come from the Baltic states to perform in Australia. The Australian government stated that it does not recognize the incorporation of the Baltic States into the Soviet Union and the invitations for these artists from the Baltic region is causing confusion.

In view of the inquiry of the Lithuanian immigrants in Australia regarding this problem, the Lithuanian American Council reiterated the previous decision, made by the central

institutions working towards Lithuania's liberation, that Lithuanians, residing in the free world can have private bonds and relations with persons living in occupied countries, but they have to avoid any contact that might be detrimental to the continuation of the idea of Lithuanian independence or that would be harmful to the efforts to liberate the country from Soviet occupation. The Lithuanian American Council reminded of the obligation to abstain from relations that have caused concern for the Australian government.

### Complaints to the White House

Mr. Kazys Sidlauskas, President of the Lithuanian American Council, has sent a letter to the Honorable Edwin Meese II, Counsellor to the President, regarding the unacceptable activities of the Office of Special Investigation. The OSI is collaborating with the Soviet KGB and is sending U.S. Government officials into the territories of the Baltic States, forcefully annexed by the Soviet Union, disregarding the fact that the U.S. Government does not recognize the illegal incorporation of the Baltic States into the Soviet Union, and disregarding the fact that the State Department documents have exposed the Soviet disinformation and forgery of documents.

The OSI connection with the KGB destroys trust in the American system of justice and exposes some of the refugees to the blackmail of the KGB. This situation calls for an immediate investigation by the U.S. Congress and by the FBI. The funds allocated to the OSI should be better used in fighting against Soviet subversion.

### A Conference on Communist Atrocities

The Inter-American Institute of Political Science and the Collegiate Association for Research of Principles on April 3, 1982, organized a conference of community leaders in Chicago.

Guest speakers were: Mr. H. Portell-Villa, former professor at the Havana University, Mr. E.

Rigas Galont, Ambassador of San Salvador in Washington and others.

They informed about the marxist aggression and communist atrocities in El Salvador, Vietnam and other countries.

This was confirmed by a documentary film shown during the conference. Rev. J. Pruski, representative of the Lithuanian American Council, reminded the participants of the conference about the oppression in Lithuania, occupied by the Soviet Union, and informed about certain injustices, described in the underground press of Lithuania.

### Hunger Strike in Moscow

A Lithuanian, Marija Jurgutienė, wife of composer, Alyozas Jurgutis, who in 1974 escaped from Soviet-occupied Lithuania, is on a hunger strike in Moscow in protest against the refusal of Soviet authorities for the past 8 years to issue her and her daughter, Daina, an exit visa to join their husband and father in the U.S. Mr. Kazys Sidlauskas, President of the Lithuanian American Council, sent a telegram and later a longer letter to President Ronald Reagan and Secretary of State Alexander M. Haig, Jr., asking their intercession on behalf of Mrs. Jurgutis with the Soviet authorities, calling their attention to the fact that such a refusal is in violation of the Helsinki Final Act. Mr. Sidlauskas also asked that efforts be made for someone from the U.S. Embassy in Moscow to contact Mrs. Jurgutis who is staying with Mrs. Lozansky. There is a danger for their safety as the KGB has already disconnected telephone communications there.

## THOUSANDS PROTEST PERSECUTION OF YOUTH IN LITHUANIA

A statement to the First Secretary of the Lithuanian SSR Communist Party, Petras Crivėnas, protesting persecution of young people for religion in that predominantly Roman Catholic republic was signed by 18,341 believers, according to Lithuanian Information Center of Brooklyn.

The statement on government encroachment on believers' rights appears in the 51st issue of the *Chronicle of the Catholic Church in Lithuania*, dated March 19, 1982 — the 10th anniversary since the inception of the *Chronicle*, Soviet Lithuania's oldest and most authoritative underground publication. The latest issue has just reached the West.

"We, the youth and believers of Lithuania, wish to draw the Party's attention to the vulgar and unethical attacks against believing youth by Soviet authorities," begins the statement.

Authorities have resorted to direct assaults against the faithful as evidenced by incidents cited in the statement.

Vacationing youngsters, practicing Catholics, were detained by drunken militiamen on August 10, 1981 outside of Vilnius, the capital of Lithuania. Some of the girls were threatened with rape. Two students — Alfonas Vinčlovas and Audronė Ginkutė were expelled from the University of Vilnius as a result of the incident.

Ten days later, security agents interrupted a camping trip of another group of high school students from Kybartai. The campers were herded into buses and taken into custody. Miss Bernadeta Maliskaitė and Miss Onutė Sarakauskaitė were charged with catechizing children and as a result detained for three days and then fined 50 rubles apiece.

Official efforts to repress religious revival are especially apparent in attempts to obstruct visits to popular shrines in Lithuania. On October 25, 1981, Mr. Albinas Chščenavičius was enroute with family and friends to Šiluva, a famous Marian shrine. His car was stopped by the militia and forbidden to go further. When the younger passengers threatened to do to Šiluva on foot, they were dragged to the militia car by force. Mr. and Mrs. Chščenavičius tried to stop the car and were injured in the process. One of the youngsters apprehended by the militia, Rimantas Jasinskas, was kicked and beaten. Mr. Chščenavičius was placed in jail for 7 days and his wife — fined.

Kęstutis Vareikonis was arrested with no explanation by the militia while walking to Šiluva on October 25, 1981. He was ridiculed, interrogated and fined 10 rubles.

Security police raided the Kelmelis apartment in Vilkaviskis on November 14, 1981. Some classmates had gathered there for a birthday celebration. They were taken into police custody, but released a few hours later, when one of the detainees required emergency medical assistance.

In addition to direct assaults on believers in Lithuania, the state favors officials pressures and discrimination against believers. Miss Zita Vizbergaitė, Miss Ramūnė Butkevičiūtė and Miss Dalia Dambrauskaitė were denied their diplomas on account of their religious beliefs. Miss Marija Velyvytė was threatened with expulsion from P. Mažylis medical school in Kaunas for being a devout Catholic.

A demonstration in support of this hunger strike took place in Washington, D.C., on May 24, 1982 in front of the Russian Embassy.

"These are only a few examples . . .", assert the signatories. "Reality forces us to raise the question: where do we live? We are told that we are the citizens of the most democratic nation on earth, but thus far democracy is seen only on paper . . . On what grounds is

believing youth denied the right to leisure or to strengthen its beliefs?"

The statement was circulated throughout Lithuania and signed by representatives of 49 different localities, according to the *Chronicle*.

L.L.C.

## PRISONERS' STRIKE IN PERM'S CAMP

### Maltreatment of lešmantas, Pečeliunas, Orlov and Shcharanski

"Seven kilometers away from the Vsesviatskaya station, surrounded by the taiga, stands one of the many camps of the Gulag archipelago — VS-389-35, where Povilas Pečeliunas, Gintautas lešmantas, Yuri Orlov, Shcharanski, and others are imprisoned. These camps of the Perm area are the worst factories of spiritual terror. The prisoners' bodies are surrounded by seven rows of barbed wire, while their souls are enmeshed in an unbelievable complex net of spying, betrayal, shadowing, and humiliation. The slave-like, meaningless, long-hour labor saps the body. Communist education is manifest here in various forms... Special laws are in force here. Zealous informers and provocateurs are rewarded (additional visitors, packages), while those who do honest work can only hope that they don't lose their minimal wages. Disobedient prisoners are constantly

persecuted. Gintautas lešmantas is a special target of revenge. His poems are constantly confiscated. Povilas Pečeliunas receives constant attention from a KGB agent from Vilnius, who has promised to review his case if he agreed to betray his former collaborators. Pečeliunas, Gintautas lešmantas, Yuri Orlov, Shcharanski, and others are imprisoned. These camps of the Perm area are the worst factories of spiritual terror. The prisoners' bodies are surrounded by seven rows of barbed wire, while their souls are enmeshed in an unbelievable complex net of spying, betrayal, shadowing, and humiliation. The slave-like, meaningless, long-hour labor saps the body. Communist education is manifest here in various forms... Special laws are in force here. Zealous informers and provocateurs are rewarded (additional visitors, packages), while those who do honest work can only hope that they don't lose their minimal wages. Disobedient prisoners are constantly

"The prisoners staged a general strike in October, to mark the day of the political prisoner and to demand a political status. Fourteen prisoners of camp VS-389-35 joined this strike . . ."

(*The Chronicle of the Catholic Church in Lithuania*, No. 50, (December 8, 1981)

## FRANCE REAFFIRMS NON-RECOGNITION OF MOSCOW'S ANNEXATION OF BALTIK STATES

France's Minister of Foreign Affairs, Claude Cheysson, has defined his country's position about the Baltic States. Answering to a written question, dated November 18, 1981, of Senator Jacques Mossion (Somme), who asked for a confirmation that France would continue to refuse to recognize the annexation of the Baltic States by the USSR, M. Cheysson made this clear-cut reply:

"France has not recognized the annexation of the States of Latvia, Estonia and Lithuania by the USSR in 1940. Since then, it has not extended any recognition, either expressly or tacitly. This attitude was confirmed in 1975, at the time of the signing of the Helsinki Final

Act, by the President of the Republic, when he indicated that: 'In the view of France, the texts signed (here) do not imply the recognition of situations, which it would not have recognized otherwise' . . ."

The statement of the French Foreign Minister was published in the *Journal Officiel* (December 17, 1981, p. 4320, Senate debate of December 16, 1981).

**The Alliance is a Fraternal Benefit society, organized and conducted solely for the mutual benefit of its members and their beneficiaries and not for profit.**

Does the interest on your savings account in a bank give you adequate protection against inflation? Probably not. We have a much better solution for your money management.

You are hereby invited to become a member of

## KASA

### LITHUANIAN FEDERAL CREDIT UNION

This is what we have to offer:

1. **9% INTEREST ON REGULAR "day of deposit to day of withdrawal" passbook savings accounts. (That's 50% better than in most of the banks).**
2. **12% INTEREST on Credit Union Share Certificates in \$500 units that are especially attractive to small depositors.**
3. **HIGHEST CURRENT INTEREST ON MONEY MARKET CERTIFICATES.**
4. **ALL-SAVER CERTIFICATES with tax free interest.**
5. **TAX EXEMPT IRA Accounts.**
6. **\$100,000 INSURANCE on every account.**
7. **CONVENIENT LOANS to all members at the lowest possible rates.**
8. **FINANCIAL ADVICE to you and your family — free of charge.**

The KASA Lithuanian Credit Union in less than 2 years has reached more than 3 million dollars in deposits!

Through advertising, donations and services it helps the Lithuanian community and its individual members.

Come in, write or phone to become a member of KASA LITHUANIAN CREDIT UNION, 96-01 114th Street, Richmond Hill, N.Y. 11418. Tel. (212) 441-6799.

For your convenience our offices are open every working day from 9 AM till 9 in the evening, Fridays till 6 PM and Saturdays till 5 PM.

WE HOPE TO SEE YOU SOON!

## PETRAS PAULAITIS — 35 YEARS OF GULAG

Estonian Human Rights Activist  
describes Lithuanian Camp Veteran

The author of this article, Sergei Soldatov, born in 1933, is one of the outstanding members of the Estonian democratic movement. This group had published in 1972 a memorandum addressed to the U.N.O. and a letter to its Secretary General Kurt Waldheim. In these documents they demand independence for Estonia, Latvia and Lithuania. In October, 1975, five members of the group were sentenced. Soldatov was sentenced to six years in the camps, which he completed in 1981; he was compelled to emigrate in May, 1981, and now resides in Munich. His son Alexander, who protested against his father's sentencing, was sentenced to five years. Alexander was released in August, 1981, but still lives in Estonia. Petras Paulaitis, the subject of his article, is one of the most distinguished Lithuanian "prisoners of conscience".

-o-

December of 1975... Following the verdict of the Supreme Court of the Estonian SSR, I am on the way to one of the Soviet strict-regime camps to serve a long-term sentence for participation in the Estonian and all-Union democratic movement... A week later they have brought me to the gate of Camp 17 in Zubovo-Poliansk raion, Mordovian ASSR... Soon I am accepted into the brotherhood of the prisoners... They tell me: "On the occasion of your arrival — a banquet at Peter's. Don't be late!"

"Behind Bars Almost Since the End of the War..."

I follow the instructions, but keep thinking: Who is this Peter? In the evening, Miša Kheifetz takes me to a tall, lean man with somewhat sad, large grey eyes, and says: "Get acquainted! It's Petras — the Lithuanian patriot. He's been behind bars almost since the end of the war".

**Paulaitis — an "Unofficial Red Cross"**

... Stunned, refusing to believe my own ears and eyes, I stare for several seconds at my new acquaintance. More than thirty years have passed since the end of the war! Then I give him a firm handshake... We all sit down on his bed... Our modest party begins. I watch Petras attentively. Before me is a man who does not use his authority to overwhelm anyone, who does not impose his opinions, a man of intelligence, modest, gentle, with a sense of subtle humor. Yet, obviously, a very firm man, unbending where his fundamentals are concerned. Later I found out that in the camps Petras was a sort of secret "Red Cross" — he organized assistance to needy sick prisoners, to those who were deprived of the right to use the camp store, to the recent arrivals from prison, and others.

Later we were separated by it... I met Petras again in August 1980. We became even closer friends during those years.

**Concern About Lithuania's Fate and Situation in the West**

Although advanced in years, Petras kept improving his proficiency in Italian. Each evening he was reading Lithuanian books or Italian texts... I must be grateful to Petras for being able to read uncomplicated Italian texts. Each Wednesday we drank a leisurely glass of tea and shared everything that had accumulated in our hearts... Petras would tell me about his life; he emoted about Lithuania's fate and had bitter words on the situation in the West. He was profoundly moved by the fate of the Lithuanian patriots

### Rearrested — Ten Additional Years

— Gajauskas, Petkus, Jatkūnas, Simutis, Lapienis, Gimbutas, Stašaitis, and many others. He was especially worried about Nijolė Sadūnaitė, who was then living in exile and corresponded with us...

### Historical Optimism and Faith in God

... Despite the difficult conditions, Petras was concerned with all his heart about the fate of his fatherland. A bright historical optimism and a profound faith in God's providence were typical for him. He was a great lover of nature, plants and especially, flowers. After long conflicts and quarrels with the camp administration, he prevailed and planted a small patch behind the barracks with sorrel, which he made available for everybody. He planted several beds with flowers under the windows of the medical section...

### Protests Against Seizure of Lithuania

Petras Paulaitis was born June 29, 1904, in Jurbarkas. He graduated from high school with commendation, and having received a scholarship, went to study theology and philosophy in the Catholic University of Milan. Thereafter he worked at the Lithuanian Legation in Lisbon and as a teacher in Austria. In 1939 he returned to Lithuania, where he taught in the Jurbaras high school. The events of 1940 left him indignant. He protested publicly more than once against the seizure of Lithuania and evaded arrest only by escaping. During the German occupation he was arrested by the Gestapo, but also managed to escape.

### Twenty-Five Year Sentence

In the postwar period, Paulaitis took part in the resistance struggle, centering his efforts on the underground press. He was arrested (by the Soviets) in 1947 and sentenced to 25 years of imprisonment. Next came life in Stalin's terrible camps of Taiset and Norilsk. "Krushchev's thaw" followed and in 1956 the Commission of the USSR Supreme Presidium released Paulaitis after a superficial interrogation.

### KNIGHTS OF LITHUANIA, MID-ATLANTIC DISTRICT, CONDUCTS LEADERSHIP SEMINAR

On May 1, 1982, the Mid-Atlantic District of the Knights of Lithuania conducted a leadership seminar for officers of its various councils. The seminar, held at the Lithuanian Music Hall in Philadelphia, was attended by some 40 members.

The program was developed to help the organization meet the challenges of change, especially with regard to its growth in size, both in membership and councils. The seminar was a means of learning, of getting to know what the Knights of Lithuania are all about, and how members can best serve its interest. It was intended to help members assume leading roles on their local council, district, and national levels.

The day began at 10:00 A.M. and ended at 5:00 P.M., with a short break for lunch. The bulk of the time was spent discussing the various phases of the Knights of Lithuania, how to improve council activities in those phases, and how to execute individual offices. For two hours in the morning and two hours in the afternoon, attendees split into four panels, by their personal choice. The panels consisted of Lithuanian Affairs, Lithuanian Traditions, Public Relations and Ritual. As the last

event in the day, there was a general session during which the duties of the various council officers and committee heads were explained and discussed.

The subjects were selected based on expressed interest in an earlier questionnaire to the members. Sessions were animated and included much discussion by the attendees. Seminar monitors included Bernice Aviza, Lithuanian Affairs, Anne Wargo and Regina Kot, Lithuanian Traditions, Jovita Sleder and Helen Chesk, Ritual and Frank Petrauskas and Peter Yuskevich, Public Relations. Duties of the Officers were discussed by Helen Shields, Loretta Stukas and Larry Janonis.

All who attended were very enthusiastic about the day and went away feeling richer and better informed about their involvement in the Knights of Lithuania. All expressed an interest in having such seminars on an annual basis. The Supreme Council is also very interested in the program and will encourage all districts to sponsor similar seminars in their local areas annually.

Loretta Stukas,  
National President

ferred much, who never bent his will and whose love for his country, Lithuania, is inextinguishable...

### The Pride of Lithuania and of Mankind

On June 3, 1980, we held a festive celebration of the 76th anniversary of Petras at the 3rd camp in Mordovia. During my congratulatory remarks, I expressed the following idea: "If during the fatal year of 1939, Petras Paulaitis had returned to Italy, the world would have had a scholar like thousands of others. A villa would have arisen on Italian soil. Scholarly works that exist in the hundreds of thousands would have been written... But Petras decided to return to Lithuania. And, as a result, we, political prisoners, have a camp patriarch, and mankind has been enriched by a unique destiny that will shine as a beacon for many generations of patriots in various countries!

For decisions that create a unique life!" One of the fellow prisoners added: "Petras Paulaitis is the pride of Lithuania and mankind!"



Sister Joseph

### A GOLDEN JUBILEE CELEBRATION

Sister Mary Joseph Kizevičiūtė of St. Mary's Villa, Elmhurst, Pennsylvania, celebrated her Golden Jubilee as a Sister of Jesus Crucified and the Sorrowful Mother on May 22, 1982.

Presiding at a special con-celebrated Mass of Thanksgiving were Msgr. Vytautas Balčiūnas of Putnam, Connecticut, Rev. Leo Cummings, chaplain at St. Mary's Villa, and Rev. Stanley Norbutas, resident priest at the Villa Guest House.

Rev. Sister M. Annunciata, Sisters Ruth, Celestine and Claudia from the Motherhouse in Brockton, Massachusetts, besides the Sisters of Jesus Crucified residing at the nearby missions in Pennsylvania, attended the Services. Under the direction of Sister Celestine the Sisters participated in the choral rendition of the Liturgy.

A special meal for the occasion, served in the All-Purpose Room of the nursing home was catered by Daniel Benson and Family. After a few words of greeting spoken by Msgr. V. Bal-

čiūnas and Sister M. Annunciata, a Sing-a-Long completed the day's celebration.

Sister Mary Joseph, born Cornelia Kizevičiūtė in Šiauliai, Lithuania, left her native land to join the Franciscan Sisters of the Sacred Heart in Lyon, France, where she persevered for 23 years. At the suggestion of Msgr. V. Balčiūnas, Sister M. Joseph immigrated to America to join the Sisters of Jesus Crucified. She was accepted by Sister M. Annunciata in 1955, July 26th at Our Lady of Sorrows Convent in Brockton, Massachusetts where she made her religious profession.

While residing at the Motherhouse Sister M. Joseph served as a nurses aid at St. Joseph's Manor before coming to continue her services at St. Mary's Villa Nursing Home.

Sister Joseph has relatives living in Maine and Massachusetts, and a sister, Xaviera Sasnauskas living in Kaunas, Lithuania, whom she visited in 1978.

### MOTHER — DAUGHTER COMMUNION BREAKFAST HELD

Altar and Rosary Society of St. Francis Church, Miners Mills, held its annual Mother and Daughter Communion Breakfast in the church hall.

Invocation was given by Rev. John J. Kazlauskas. Chairman of the event was Frances Norakus and corsages were made by

Vickie Kwiatkoski.

Recently the society presented a recognition gift to each participant of the First Holy Communion class of the parish. The two elder members, Albina Montville and Helen Marconi, presented a bouquet of pink and white carnations at the statue of the Blessed Virgin.

### KOVALOV SENT TO EXILE

**Kovalov Sent into Exile**  
Sergei Kovalov was sent to Chistopol prison to exile in Matrosov village, Tenkin district, Magadan region, USSR News Brief (January 31, 1982) reports.

Kovalov, a Russian scientist, was tried and sentenced in

Can there be any justification of poverty in such a country as the Soviet Union, which is rich in natural resources and fertile lands? The answer is — no! And this poverty constitutes the greatest crime against the people.

"The ruling circle of the Bolshevik party is doing all it can to retain the monopoly of power, which enables it to subject the people. The rulers have encircled themselves with a tall fence of laws and of the articles of the penal code. Any free thought, any demand of rights brings the threat of the penal code — keep your mouths shut, don't dare to speak up! If you do otherwise, you'll be breaking the laws! And yet those laws are criminal, because they are directed against the people, and therefore the people have the moral right to disregard them. Laws must serve the people, and not the interest and privileges of a small clique of arbitrary rulers."

"They try with ceaseless propaganda to convince the people that they live well, while the citizens of other countries starve. Therefore we should not demand anything.

Vilnius, the capital of Lithuania, on December 9-12, 1975, for helping the Lithuanian patriots and Catholics to publicize their cause. The trial led to some confrontations between Lithuanian sympathizers of Kovalov and the KGB. According to *The Chronicle of the Lithuanian Catholic Church* (No. 21, January 25, 1976), Kovalov's trial had a positive effect by further cementing the ties between Lithuanian patriots and the Russian human rights activists. "When the Russian scientist S. Kovalov returns from prison, we shall meet him as our brother and best friend", the *Chronicle* writes.

**BRIDGES** — a monthly newsletter in the English language, published by the Lithuanian American Community, is geared for those Lithuanians, who do not understand Lithuanian but are interested in Lithuanian culture. The newsletter is published monthly and the subscription rate is 5 dollars per year. The readers of Gar-sas are urged to recommend it to the Lithuanians in their communities to subscribe it for their children, who are interested in their heritage. Write to: Bridges, 341 Highland Blvd., Brooklyn, N.Y. 11207.

## WYOMING KLOMIO ŽINIOS



Firefighters view blast's aftermath

### PLAINS HOME RIPPED BY BLAST; 3 INJURED

An explosion ripped through a home at 89 Abbot St., Plains Township, in the afternoon of May 21st, injuring a 4-year-old girl and her grandparents.

Admitted to General Hospital were John W. and Mary Kozerski, 35 Hilldale Ave., Plains, and Kelly Kozerski.

Mr. and Mrs. Kozerski and Kelly were listed in fair condition that same night at the hospital. Hospital personnel reported Mr. and Mrs. Kozerski suffered multiple contusions and concussions while the girl sustained first-degree burns of both hands.

The couple was babysitting for their granddaughter when the explosion occurred. The occupants of the dwelling, John and Jackie Kozerski, were not at home at the time and two other children were in school.

The home was damaged

heavily by the explosion, and all four walls were blown out by the blast.

It is believed that an accumulation of gas in the home caused the explosion. According to reports, a construction crew had cut down a tree at the side of the structure and the tree apparently fell on top of a gas main. The line ruptured and gas began seeping into the dwelling either through a pipe or a sewer.

What triggered the explosion has not been determined.

After the explosion, neighborhood residents removed the child and her grandparents from the home.

Following the explosion, a small fire erupted inside the residence.

Mr. and Mrs. Kozerski are Secretary and President, respectively, of LCA Lodge 212 in Plains.

### THE 68TH LITHUANIAN DAY

The 68th Annual Lithuanian Day, will be held at Lakewood Park, Barnesville, Penna. Sunday August 15th. Pre-Lithuanian Day Banquet will be held at Annunciation Hall, Frackville, Pa. Sat. August 14, 1982. Proceeds from this affair will be for the Lithuanian Cultural Center and Museum which will be established in Frackville, Pa. and dedicated in September, 1982.

Chairman for this year's affair will be Edmund Carlitus, Co-Chairman, William Cebulskie, Secretary, Anne Carlitus, Treasurer, Helen Chesko, Spiritual advisor, Rev. Algimantas Bartkus. Chairman for the Banquet will be Joseph Yezulinas.

Honored at the banquet will be Anna Klizas Wargo, National Cultural Chairman of the

Knights of Lithuania and one of the founders of the Anthracite Council of the Knights of Lithuania. Also honored will be Stanley J. Vaičaitis, founder and director of the Schuylkill County Lithuanian Chorus "Žarija". Vitalis Žukauskas of New York will entertain along with the "Harmonija Quartet" of New York.

Featured in the program on Sunday at Lakewood Park along with Mr. Žukauskas and the Harmonija Quartet will be the Liepna Lithuanian Dancers of Elizabeth, New Jersey, the Junior Knights of Frackville and New Philadelphia and the Žarija Choir.

For further information contact the secretary, Mrs. Anne Carlitus, PO Box 192, Ringtown, Pa. 17967.



May crowning services were held recently at St. Casimir's Church, Pittston. Pictured, front row from left, Rachel Tempelin, Christal Kutchkus, crownbearer, Theresa Stravinski, May Queen, Marie Lynch and Diane Walsh. Father Peter Alisauskas is pastor of St. Casimir's.

### COMMUNION BREAKFAST

Plans are progressing for the annual Father-Son Communion Breakfast to be held by the Holy Name Society of St. Casimir's Church, Pittston, Sunday morning June 20 in the church hall. The breakfast will follow the 9 o'clock Mass which will be celebrated by Father Peter Alisauskas, pastor and moderator of the society.

Chairmen Pep Orlando and George Nagy report that District

Attorney Robert J. Gillespie will be the principal speaker. D.A. Gillespie is a native of Hazleton and has served as Luzerne County District Attorney since his appointment to that office in January, 1982.

All men of the parish are invited to attend this sitdown breakfast and may make reservations with any member of the committee before June 13.

Members assisting with arrangements are: Frank Keder, Joseph Rinkavage, Peter Menn, Leo Butsavage, Stanley Ambrosovage, Frank Gerosky, Al Barstush, Larry Burdett, Bill Carey, Al Chepalis, Al Kishkis, Cas Kizis Sr., John Kwasniak, Al Savakinas, Al Smelster, Ralph Tribendis and Joseph Valvonis.

Men will assemble in the church hall at 8:45 so they can proceed to the church in a body.



The Sacrament of Holy Eucharist was administered by Msgr. Frank Yashkas at St. Ann's Church, Luzerne. Mrs. Bernadine Peterlini instructed and prepared the children. The communicants assisted in the celebration of the Mass. John Bugdonovich and Kristen Monico gave the readings. Nikki Stackalis and Todd Zamerki presented the offertory gifts to the Altar. From left: Kristen Monico, Todd Zamerki, John Bugdonovich and Nikki Stackalis. Msgr. Yashkas is in the back. Msgr. Yashkas and his mother, Mrs. Agnes Yashkas, are members of LCA Lodge 17, Wilkes-Barre.

### DR. ALBERT J. VALIBUS, FORMER MEDICAL EXAMINER OF L.C.A., DIED JUNE 1ST, 1982

A semi-retired Kingston physician who was badly beaten by an intruder who allegedly murdered his live-in housekeeper last year, died June 1st at Valley Crest.

Luzerne County Coroner Dr. George E. Hudock Jr. ruled that Dr. Albert J. Valibus, 80, of 136 Bennett St., died from natural causes. The coroner said death was in no way a result of the Nov. 24, 1981 assault at his home.

Valibus had been a patient at the nursing home two months. Until entering Valley Crest he had been a patient at Nesbitt Memorial Hospital, Kingston, where he was admitted after his beating.

Police contend Bernard M. Karash Jr. had tied and beaten Valibus in a second-floor bedroom and killed the 63-year-old housekeeper, Julia Petroski, in the living room of the house.

Karash, who escaped from Luzerne County Prison three days before the murder, was arrested in Columbia, S.C., Dec. 12, 1981. A physician for more than 50 years, Dr. Valibus served a term as state representative in 1932 and had been the state medical officer for the Catholic War Veterans for

over 20 years. He was the C.W.V. district medical officer for Chapter 13; past service officer of C.W.V. Post 752; medical officer for the U.S. Naval Reserve, Avoca, for 30 years; the national medical examiner for the Lithuanian Catholic Alliance of America; and served one term as the national medical officer of the C.W.V.

He had been the school physician for Edwardsburg borough schools and Wyoming Valley West School District. He also was a former secretary of the Edwardsburg School Board.

He was a life member of C.W.V. Post 752 and Amvets Post 59. Dr. Valibus was also a member of the American Legion Post 558, Plains; Kingston VFW Post 283; and St. Mary's Lithuanian Church, Kingston.

His daughter, Betty Wesley, and his wife, the former Mamie Obraitis, preceded him in death.

Surviving is a granddaughter, Lynn Wesley.

Buried June 4, in the Holy Trinity Cemetery, Bear Creek, Pa.

Dr. Valibus, a member of LCA 209, Kingston, was immediate past Medical Examiner for the Lithuanian Catholic Alliance.

### OBITUARIES

#### Dr. Joseph Gavenonis

A former resident of Plymouth, Dr. Joseph P. Gavenonis, 64, of 4311 Avon Drive, Harrisburg, died May 14 in Polyclinic Medical Center, Harrisburg.

He was born in Plymouth, son of the late Andrew and Anna Savaiki Gavenonis, and was a Plymouth High School graduate Class of 1935. Dr. Gavenonis received his bachelor, masters and doctorate degrees in education from Penn State University.

He served in the U.S. Army during World War 2 and was a past state commander of the American Legion. He was supervisor for the Sullivan County public schools for 10 years. Dr. Gavenonis was employed by the Department of education as director of the Veteran's education for Pennsylvania for the past 25 years. He was a director of the Ameri-

can Legion Keystone Boys State Camp, a member of St. Margaret Mary Church, Harrisburg and the Harrisburg Post VFW.

Surviving are his widow, the former Margaret Maginnis; daughters, Mrs. Nora Burridge, Springfield, Pa.; Margaret Mary Gavenonis, Boston, Mass.; son, Paul J. State College; one granddaughter; brother Leonard, Plymouth; sisters Mrs. Frank Lynn, Plymouth, Mrs. Anna Zalonis, Plymouth, a member of LCA Lodge 111.

Buried May 18 with a Mass of Christian Burial in St. Margaret Mary Church, Harrisburg. Interment in the Resurrection Cemetery, Harrisburg.

### THE ANNUAL PICNIC

The annual picnic of St. Mary's Villa will be held at their picnic grounds in Elmhurst, Pa., on Sunday, June 20th from 11:30 to 7 P.M.

Dinners will be served beginning at noon.

Featured for the day are games, prizes, mini-flea market, bake sale, art exhibit and entertainment. The public is invited to this fund raising affair.

The annual picnic of St. Joseph's Church will be held June 24, 25 and 26 on the church grounds, Lackawanna Ave., Duryea. Rain or shine, all events will be held under tents.

Volunteers are needed for the various stands and parishioners willing to help are asked to contact Mrs. Marion Coolbaugh, chairman; Mrs. Beatrice Yucas and Mrs. Mary Salitis, co-chairmen.

Rev. George Truskaukas, honorary chairman, asks parishioners to be generous with their donations. Items are also needed for the basket of cheer. All donations must be in by Monday, June 21.

The annual picnic of St. Joseph's Church will be held June 24, 25 and 26 on the church grounds, Lackawanna Ave., Duryea. Rain or shine, all events will be held under tents.

Volunteers are needed for the various stands and parishioners willing to help are asked to contact Mrs. Marion Coolbaugh, chairman; Mrs. Beatrice Yucas and Mrs. Mary Salitis, co-chairmen.

Rev. George Truskaukas, honorary chairman, asks parishioners to be generous with their donations. Items are also needed for the basket of cheer. All donations must be in by Monday, June 21.

The annual picnic of St. Joseph's Church will be held June 24, 25 and 26 on the church grounds, Lackawanna Ave., Duryea. Rain or shine, all events will be held under tents.

Volunteers are needed for the various stands and parishioners willing to help are asked to contact Mrs. Marion Coolbaugh, chairman; Mrs. Beatrice Yucas and Mrs. Mary Salitis, co-chairmen.

### LCA MEMBERS'

Mrs. Elizabeth Zailskas — Lodge 135 — 31 Wander Lane, Wantagh, N.Y. 11793. Died: April 18, 1982. Buried: April 21, 1982. St. John's Cemetery, Queens, N.Y.

Ona Sambulienė — Anna Sambula — Lodge 156 — 316 Washington Ave., Charleroi, Pa. 15022. Died: May 4, 1982.

John Peldunas — Lodge 19 — 57 Elm Road, Newark, N.J. 07105. Died: May 7, 1982.

William Cherneski — Lodge 4 — 237 E. Center St., Shenan-

doah, Pa. 17976. Died: May 18, 1982.

William E. Burke — Lodge 155 — 341 N. Sumner Ave., Scranton, Pa. 18504. Died: May 21, 1982. Buried: May 25, 1982. Cathedral Cemetery, Scranton, Pa.

Julia Venskus — Lodge 301 — 140 Maurice Blvd., Rio Grande, N.J. 08242. Died: May 22, 1982.

Dr. Albert J. Valibus — Lodge 209 — 136 E. Bennett St., Kingston, Pa. 18704. Died: June 1, 1982. Buried: June 4, 1982. Holy Trinity Cemetery, Bear Creek, Pa.

### "Garse" galima įsigyti šias knygas (Lietuvių ir anglų kalbomis)

Lithuanian Cookery, paruošė Izabelė Sinkevičiūtė. 316 puslapių, didelio formato. Kaina ..... \$8.00

Amerikos Lietuvių Taryba, parašė Leonidas Šimutis. Kaina ..... 3.00

Lietuvių — Anglų Kalbų žodynai, paruošė B. Piešarskis ir B. Svecevičius. 512 psl., apie 27,000 žodžių. Kaina ..... \$8.00

Anglų — Lietuvių Kalbų žodynai, paruošė V. Baravykas. Apie 30,000 žodžių ir posakių. Kaina ..... \$8.00

Lietuvių kalbos vadovas (Introduction to Modern Lithuanian) Paruošė kalbininkai Leonidas Dambrūnas, Antanas Klimas ir William R. Schmalsteig. Kaina ..... \$10.00

Popular Lithuanian Recipes, lietuviškų valgių mėgėjams Juzės Daužvardienės anglų kalba paruošta knyga. Kaina ..... \$4.00

Vytautas The Great, kan J.B. Končiaus anglų kalba parašyta istorinė knyga. Kaina ..... \$2.00

Lithuanian Self-Taught, M. Variakojytės - Inkenienės paruoštas rankvedis, prisilaikant Marlborough's sistemos. Kaina ..... \$3.50

Vidudienio Sodai, Bernardo Brazdžionio eilečiai. Už ši poezijos rinkinį autorius laimėjo 1958-59 metų kultūros žurnalo "Aidų" literatūros premiją. Viršelio aplanką piešė dail. Telesforas Valius. Kaina ..... \$4.00

Amerikos Lietuvių Vardynas, Jungtiniai Amerikos Valstybių žinomiesių lietuvių biografinės žinios, su prof. Kazio Pakšto išvadu. 240 psl., ketais viršeliais. Kaina ..... \$4.00

The Forty Years of Darkness, by Juozas Vaišnora, translated by Joseph Boley. Supression of the Lithuanian Press and how it was regained. Price ..... \$2.00

Lithuanians in America, Dr. Antanas Kučas; translated by Joseph Boley ..... \$6.00

The Brothers Domeika, a novel, Liudas Dovydiunas; translated by Milton Stark ..... \$6.00

Day of Shame, the truth about the murderous happenings aboard the Cutter Vigilant, during the Russian-American confrontation at Martha's Vineyard. The tragedy of Simas Kudirka, by Algimantas Rukšėnas ..... \$9.00

Teismas Biržely, dokumentuotai aprašoma Nijolės Sadūnaitės teismas ir kaltinimas. Paraše Jurgis Gliada. Kaina ..... \$2.00

Simas (The story of Seaman Simas Kudirka), by Jurgis Gliada. Translated from Lithuanian by Kęstutis Čižiūnas and J. Žemkalnis ..... \$5.00

"Garso" Administracija P.O. Box 32 (71-73 So. Washington St.) Wilkes-Barre, Pa. 18703